



Scènes arabes

مسار عربية

الطبعة 2 / الدورة 2

*Les Arts du spectacle*  
**arabes au féminin**

*Du 23 au 25 octobre 2018*

*Université Bordeaux Montaigne*

TELEM

Le 2e

Pesac

TNBA

CEMAM  
Centre de Recherche en Études Méditerranéennes  
et Méditerranéennes de l'Université Bordeaux Montaigne

Université  
BORDEAUX  
MONTAIGNE

## Mardi 23 octobre :

(Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine, Salle Jean Borde)

08h30 : Accueil des participant.e.s

09h00-09h30 : Les mots des organisateur-trice.s

### Première Séance : Modérateur : Saïd Hammoud

9h30-10h00 : **Ahmed Massaïa**, (Ancien directeur de L'ISADAC, Maroc), « **Être femme de théâtre dans le monde arabe : le cas du Maroc** »

10h00-10h30 : **Jalila Baccar**, (Dramaturge, écrivaine, Tunisie), « **Du jeu à l'écriture** »

10h30-11h00 : **Nora Amine** (Dramaturge, comédienne, Égypte), « **La Représentation du Féminin dans le théâtre Égyptien : la marionnette et la guerrière** »

11h00-11h20 : **Djalila Dechache** (Autrice, Oran, Algérie), « **Les arts du spectacle arabes au féminin : Place actuelle occupée par la femme arabe dans le paysage théâtral arabe** »

Discussion 11h20-11h40

### Deuxième Séance : Modérateur : Pierre Katuszewski

13h30-13h50 : **Zohra Makach** (Univ. Ibn Zohra, Agadir, Maroc), « **Écrire et créer au féminin au Maroc** »

13h50-14h10 : **Pauline Donizeau** (Univ. Paris Ouest-Nanterre, France), « **Présences féminines sur la scène égyptienne contemporaine : une figure de la dissidence ?** »

14h10-14h30 : **Alexandre Ben Mrad** (Sorbonne Nouvelle Paris 3, France), « **Les Femmes arabes dans The Last Supper et Mama d'Ahmed El Attar**, »

Discussion 14h30-14h50

Pause-café : 14h50-15h10

### Troisième Séance : Modérateur : Mehdi Ghouirgate

15h10-15h30 : **Mountajab Sakr** (Metteur en scène, Syrie), « **Le rôle de la femme dans le théâtre syrien** »

15h30-15h50 : **Olfa Bouassida Souli** (Institut Supérieur des Beaux-arts de Sousse, Tunisie), « **La femme dans le théâtre tunisien : place, rôle et enjeux** »

15h50-16h10 : **Muhammad Sef**: (Dramaturge, Irak), « **La femme dans le théâtre irakien** »

16h10-16h30 : **Wissam Mahdi** (Univ. al-Israa, Irak) « **جماليات الأداء النسوي في المسرح العراقي، عواطف نعيم نموذجاً** »

Discussion : 16h30-16h50

## Mercredi 24 octobre :

(Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine, Salle Jean Borde)

### Quatrième Séance : Modératrice : Marie-Lise Paoli

9h00-9h20 : **Jaouad Radouani** (Univ. Mohamed I<sup>er</sup>, Ouejda, Maroc), « *Provocative Contemporary Moroccan Feminist Theatre: A Reading in the Performance "Diyali"* »

9h20-9h40 : **Sanae Amrani** (Univ. Sidi Mohamed ben Abdellah, Fes, Maroc), « *The role of Applied Theatre in Empowering Single Mothers* »

9h40h-10h00 : **Hassane Yousfi** (Univ. Mohamed V, Maroc), « *Spectacles de femmes arabes : de la "femme performeuse" au "théâtre féministe"* »

10h00-10h20 : **Abdelmajid Azouine** (Univ. Mohamed V, Maroc), « *Figures de la femme dans le théâtre marocain, l'exemple de Abderrahmane ben Zidane et Issam Elyoufi* »

Discussion : 10h20-10h30

Pause-café : 10h30-10h50

### Cinquième Séance : Modératrice : Malika Mahzoul

10h50-11h10 : **Ahmed Cheniki** (Univ. Annaba, Algérie), « *Parole désenchantée d'une femme rebelle, Mille hurras pour une geuse de Mohamed Dib* »

11h10-11h30 : **Ahcene Tilani** (Univ. Skikda, Algérie), « *Féminité et rêve dans le théâtre algérien : approche appliquée* »

11h30-11h50 : **Amel Maafa** (Univ. de Guelma, Algérie) « *Kheireddine Lardjam : "une Page en construction" ou quand le théâtre construit une passerelle entre deux cultures* »

11h50-12h10 : **Hadj Dahmane** (Univ. Haute-Alsace, France), « *Le féminin dans le théâtre algérien : du rôle traditionnel au rôle de revendications féministes* »

Discussion : 12h10-12h30

### Sixième Séance : Modérateur : Abdelhai Sadiq

14h30-14h50 : **Ingy Mohamed Ibrahi al Bastaoui** (Metteur en scène, Égypte), « *Histoire d'une comédienne égyptienne* »

14h50-15h10 : **Marwa Riyad** (Univ. al-Israa, Irak) « *الأداء المونودرامي النسوي في المسرح العراقي* »

15h10-15h30 : **Abdullah al Aber** (Institut supérieur d'art dramatique, Koweït) « *L'expérience de la traduction théâtrale* »

15h30-15h50 : **Mazen al Gharbaoui** (Metteur en scène, Égypte), « *Le théâtre égyptien au féminin* »

Discussion : 15h50-16h10

## Mardi 23 octobre :

13h30-17h: **Atelier de théâtre** animé par

la metteuse en scène **Asmaa Houri** et la chorégraphe et comédienne **Salima Mounni**

[La Maison des Arts, Bordeaux Montaigne]

17h30: **Rencontre avec Jalila Baccar** animée par **Mounira Chatti**

[La Maison des Étudiants Auditorium, Bordeaux Montaigne]

## Mercredi 24 octobre :

18h00: **Table ronde « Les arts du spectacle arabe au féminin »**

avec la participation de

**Jalila Baccar, Asmaa Houri, Nora Amine, Bissane al-Charif, Loubna Boufar**

animée par Omar Fertat

TNBA, Conservatoire, hall de la salle Antoine Vitez

[22 Quai Sainte-Croix, 33800 Bordeaux, tram C, arrêt Sainte-Croix]

## Jeudi 25 octobre :

18h30: **Spectacle « Résurrection »** présenté par

**Nora Amine**

Musique de **Nader Sami et Ramz Sabry**

[La Maison des Arts, Bordeaux Montaigne]

